



**BESLUIT VAN DE RAAD VAN BESTUUR  
VAN HET VERTAALBUREAU VOOR DE ORGANEN VAN DE EUROPESE UNIE  
TER VASTSTELLING VAN DE GEWIJZIGDE BEGROTING 2/2020– 036/2019/02NL**

DE RAAD VAN BESTUUR VAN HET VERTAALBUREAU VOOR DE ORGANEN VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien Verordening (EG) nr. 2965/94 van de Raad van 28 november 1994 tot oprichting van een Vertaalbureau voor de organen van de Europese Unie ("het Vertaalbureau"), zoals laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1645/2003 van de Raad van 18 juni 2003,

Gezien het financieel reglement van 22 september 2019 van toepassing op het Vertaalbureau voor de organen van de Europese Unie (ref. CT/CA-028/2019EN),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Voor iedere aanpassing van de begroting van het Vertaalbureau wordt een gewijzigde begroting vastgesteld volgens dezelfde procedure als voor de oorspronkelijke begroting van het Vertaalbureau;
- (2) De raad van bestuur stelt gewijzigde begrotingen vast op basis van ontwerpbegrotingen die door de directeur worden opgesteld;

HEEFT HET VOLGENDE VASTGESTELD:

**Artikel 1**

De gewijzigde begroting 2/2020, zoals bijgevoegd bij dit besluit, wordt hierbij vastgesteld.

**Artikel 2**

Dit besluit treedt in werking op de dag van vaststelling ervan.

Gedaan te Luxemburg, 23 september 2020.

Voor de raad van bestuur

  
Rytis Martikonis  
Voorzitter

Bijlage: Gewijzigde begroting 2/2020



# GEWIJZIGDE BEGROTING 2/2020

CT/CA-036/2019/02NL

## *INHOUD*

- I. INLEIDING
    - A. ALGEMENE INLEIDING
    - B. ONTVANGSTEN
    - C. UITGAVEN
  - II. STAAT VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN – OVERZICHT
  - III. STAAT VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN – DETAILS
- BIJLAGE 1 – LIJST VAN AMBTEN

## I. INLEIDING

### A. ALGEMENE INLEIDING

Het Vertaalbureau heeft, in overeenstemming met artikel 34 van zijn financieel reglement van 22 september 2019, deze gewijzigde begroting 2/2020 opgesteld. Het doel van deze begroting is de van cliënten ontvangen bijgewerkte prognoses op te nemen, evenals de uitkomsten van de evaluatie van alle uitgavenposten door het Vertaalbureau en het negatieve saldo van het voorgaande jaar.

Overdrachten die in de loop van 2020 zijn uitgevoerd, werden in de begroting opgenomen om een actueel beeld van de toewijzing van middelen te geven. De overdrachten zijn weergegeven in afdeling III "Staat van ontvangsten en uitgaven – details", in de kolom "Gewijzigde begroting 2/2020".

Alle bedragen in dit document worden uitgedrukt in euro.

### B. ONTVANGSTEN

Naar aanleiding van de van klanten ontvangen bijgewerkte prognoses voor 2020 bevat de staat van ontvangsten de volgende wijzigingen.

- Het resultaat van de geactualiseerde ramingen en de mogelijke gevolgen van door het Vertaalbureau berekende besparingen per klant laat een daling met 1,2 miljoen EUR zien in titel 1 ("Betalingen van de agentschappen, bureaus, instellingen en organen", met inbegrip van Uniemerken). Zoals gebruikelijk zijn er aanzienlijke fluctuaties in de ramingen van bepaalde cliënten.
- De grootste klant van het Vertaalbureau, EUIPO (Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie), blijft bij een raming voor Uniemerken (post 1006) van 12,3 miljoen EUR (305 289 bladzijden). Voor alle andere vertaaldiensten die aan EUIPO worden geleverd en die onder post 1005 vallen, is de begroting ietwat verlaagd van 4,3 miljoen EUR naar 4,1 miljoen EUR (-3,5%).
- Een aantal cliënten heeft zijn prognose verlaagd, met als resultaat een totale afname in geraamde inkomsten van 6,9 miljoen EUR. Tien cliënten hebben hun raming met meer dan 100 000 EUR verlaagd: EMA (Europees Geneesmiddelenbureau) met 3,5% (-119 000 EUR), EFSA (Europese Autoriteit voor voedselveiligheid) met 45,8% (-161 500 EUR), Eurojust (Agentschap van de Europese Unie voor justitiële samenwerking in strafzaken) met 55,3% (-597 900 EUR), ERA (Spoorwegbureau van de Europese Unie) met 74,1% (-686 500 EUR), EACEA (Uitvoerend Agentschap onderwijs, audiovisuele media en cultuur) met 29,9% (-326 200 EUR), ECHA (Europees Agentschap voor chemische stoffen) met 25,4% (-441 400 EUR), EBA (Europese Bankautoriteit) met 38% (-439 400 EUR), eu-LISA (Europees Agentschap voor het operationeel beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht) met 35,6% (-436 200 EUR), de Raad van de Europese Unie met 41,5% (-104 700 EUR) en de EDPS (Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming) met 73% (-3,3 miljoen EUR).
- Een aantal cliënten heeft zijn raming verhoogd, met als resultaat een totale toename in geraamde inkomsten van 5,8 miljoen EUR. De volgende acht cliënten hebben hun raming elk met meer dan 100 000 EUR verhoogd: EU-OSHA (Europees Agentschap voor veiligheid en gezondheid op het werk) met 25,7% (+161 200 EUR), ECDC (Europees Centrum voor ziektepreventie en -bestrijding) met 149,3% (+293 500 EUR), Chafea (Uitvoerend Agentschap voor consumenten, gezondheid, landbouw en voeding) met 122,7% (+568 300 EUR), EFCA (Europees Bureau voor visserijcontrole) met 452,7% (+226 800 EUR), EASO (Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken) met 10,5% (+297 800 EUR), ACER (Agentschap voor de samenwerking tussen energieregulators) met 118,3% (+151 700 EUR), de Europese Commissie (DG EMPL en DG

GROW) met 2126,5% (+3,4 miljoen EUR) en de Europese Ombudsman met 235,4% (+238 500 EUR). Het Centrum heeft zijn contacten met DG's van de Commissie op proactieve wijze geïntensiveerd. In dit kader is het een nauwe samenwerking aangegaan met DG GROW en DG EMPL en heeft het zijn dienstverlening aangepast om tegemoet te komen aan de specifieke behoeften van deze twee DG's en de gewenste diensten te leveren.

- De raming voor titel 3 ("Interinstitutionele samenwerking") blijft ongewijzigd en bedraagt 664 600 EUR.
- De geraamde overige inkomsten, die zijn opgenomen in titel 4, zijn met 85 250 EUR verhoogd. Dit is het gevolg van een verhoging van het bedrag van de voorziene diverse terugbetalingen (post 4010) als gevolg van herfacturering van de kosten die in rekening worden gebracht voor aan Chafea (Uitvoerend Agentschap voor consumenten, gezondheid, landbouw en voeding) ter beschikking gestelde kantoorruimte, voor het hosten van een datacentrum voor ERA (Europees Spoorwegbureau) en voor het nieuwe project met Frontex (Europees Grens- en kustwachtagentschap).
- Als gevolg van de daling van de van cliënten ontvangen inkomsten, de toegenomen uitgaven (voornamelijk kosten voor personeel en uitbesteding) en de introductie van het negatieve saldo van het voorgaande jaar, laat de gewijzigde begroting 2/2020 een toename van 878 834 EUR zien in het gebruik van de "Voorziening voor prijsstabiliteit" (post 5015). Dit houdt in dat naar verwachting 3,7 miljoen EUR van de "Voorziening voor prijsstabiliteit" zal worden gebruikt om de gewijzigde begroting 2/2020 in evenwicht te houden, terwijl in de gewijzigde begroting 1/2020 een bedrag van 2,8 miljoen EUR was voorzien. Daarnaast is het gebruik van de "Voorziening voor bijzondere investeringen" gelijk gebleven ten opzichte van de gewijzigde begroting 1/2020 en in overeenstemming met de prognoses voor de uitgaven voor het programma eCdT in hoofdstuk 32.

De geraamde ontvangsten voor 2020 belopen in totaal 46,8 miljoen euro, opgesplitst als volgt:

Titel	Ontvangsten (EUR)
1. Agentschappen, bureaus en organen	41 536 000
3. Interinstitutionele samenwerking (Europese instellingen)	664 600
4. Overige ontvangsten	710 000
5. Van voorgaand jaar overgedragen positief saldo en overdrachten uit voorzieningen van voorgaande jaren	3 894 084
6. Restituties	p.m.

De onderstaande tabel geeft een overzicht van de geraamde ontvangsten voor de verlening van taalkundige diensten in 2020. De cijfers betreffen door de cliënten verschaft ramingen, met inbegrip van de mogelijke gevolgen van besparingen van de door het Vertaalbureau berekende besparingen per cliënt, die voortkomen uit de nieuwe tariefstructuur voor de vertaling van documenten.

	Gewijzigde begroting 2/2020	Gewijzigde begroting 1/2020	Vergelijking
Raming totaal aantal blz. EU-merken	305 289	305 289	0,0%
Raming totaal aantal blz. documenten	277 791	313 316	-11.3%
<i>Totaal aantal blz.</i>	<i>583 080</i>	<i>618 605</i>	<i>-5.7%</i>
Raming totaal aantal termenlijsten	82 183	83 009	-1.0%
Raming totale ontvangsten uit vertaling, terminologiewerk en termenlijsten	41 536 000	42 772 500	-2.9%

### C. UITGAVEN

Het Vertaalbureau heeft, in samenhang met de van klanten ontvangen bijgewerkte prognoses, opnieuw naar zijn uitgaven gekeken om de gewijzigde begroting 2/2020 op te stellen. Het resultaat is een daling met 5 % in titels 1-3, bestaande uit een daling met 7,3 % in titel 1 ("Personeel"), een daling met 0,3% in titel 2 ("Gebouwen, materieel en diverse huishoudelijke uitgaven") en een daling met 2,7 % in titel 3 ("Beleidsuitgaven"). De volgende wijzigingen zijn in de staat van uitgaven aangebracht.

- De begroting in titel 1 ("Personeel") is met 2 miljoen EUR verlaagd. De belangrijkste verlaging betreft de begroting voor hoofdstuk 11 ("Personeel in actieve dienst"), die is verlaagd met 2,1 miljoen EUR. De wijzigingen zijn grotendeels het gevolg van het verminderde aantal personeelsleden in actieve dienst en de verlaging van de indexering van 1,8 % naar 0,9 %. Over het geheel genomen is de begroting voor personeel in actieve dienst (artikel 110) gedaald (-7%).
- In post 1115 ("Arbeidscontractanten") is een verlaging met 243 400 EUR (-16%) doorgevoerd ten gevolge van het lagere aantal arbeidscontractanten (uitgedrukt in voltijdequivalenten) en de verlaging van de indexering van 1,8 % naar 0,9 %.
- Post 1120 ("Bij- en nascholing van het personeel") is met 37 800 EUR (-19,7 %) verlaagd in verband met de huidige situatie rond COVID-19.
- Post 1134 ("Bijdrage aan de communautaire pensioenregeling") is verminderd met 270 400 EUR (-7,9 %) wegens de bijstelling van het percentage van de pensioenbijdrage (van 10 % naar 9,7 %).
- In post 1175 ("Uitzendkrachten") is een verlaging met 1 400 EUR (-0,5%) doorgevoerd ten gevolge van het lagere aantal uitzendkrachten (uitgedrukt in voltijdequivalenten).
- In artikel 118 ("Diverse uitgaven in verband met indiensttreding en overplaatsingen van personeel") is een verlaging met 67 700 EUR (-31,3 %) doorgevoerd in verband met de COVID-19-situatie, die tot gevolg had dat in de periode van maart tot juli wervingsprocedures zijn vertraagd en geen nieuwkomers aan de slag zijn gegaan in Luxemburg.
- In hoofdstuk 13 ("Dienstreizen en vervoer") is een verlaging met 37 500 EUR (-36 %) doorgevoerd in verband met huidige situatie rond COVID-19.
- De begroting in hoofdstuk 20 ("Investerings in onroerend goed, huur van gebouwen en bijkomende kosten") is verhoogd met 5 100 EUR (+0,2%) wegens hogere indexeringen voor lasten.
- De begroting in hoofdstuk 21 ("Gegevensverwerking") is verlaagd met 11 500 EUR (-0,3%) in verband met de verschillende projecten.

- In post 3000 ("externe vertaaldiensten") is een verlaging met 360 000 EUR (-3,3 %) doorgevoerd als gevolg van bijgestelde prognoses van cliënten en de optimalisering van interne middelen.
- Om het begrotingsresultaat over 2019 over te dragen, heeft het Centrum het tekort van 2,1 miljoen EUR als uitgaven opgenomen in de begroting 2020 (post 10008).
- Overdrachten tussen begrotingsposten in de loop van het jaar zijn als volgt in de gewijzigde begroting 2/2020 opgenomen:

<b>BEGROTINGSJAAR 2020: OVERDRACHTEN NA HET VASTSTELLEN VAN DE OORSPRONKELIJKE BEGROTING 2020</b>				
<b>Krediettransactie</b>	<b>Datum</b>	<b>Van post</b>	<b>Naar post</b>	<b>in EUR</b>
2337	20.1.2020	2050, "Veiligheid van en toezicht op gebouwen"	2352, "Diverse uitgaven voor interne vergaderingen"	2 000
2338	20.1.2020	1100, "Basissalarissen"	1420, "Overige uitgaven"	110 000
2341	12.3.2020	2100 "Aanschaf van, werkzaamheden aan, reparatie en onderhoud van uitrusting en programmatuur"	2050, "Veiligheid van en toezicht op gebouwen"	11 500
2347	17.4.2020	2030, "Reiniging en onderhoud"	2050, "Veiligheid van en toezicht op gebouwen"	15 000
<b>BEGROTINGSJAAR 2020: OVERDRACHTEN NA HET VASTSTELLEN VAN DE GEWIJZIGDE BEGROTING 1/2020</b>				
–		–	–	–

In de lijst van ambten in bijlage 1 zijn de volgende wijzigingen aangebracht:

- Een ambt van categorie AST 5 is gewijzigd in een tijdelijk ambt van categorie AST 3, in overeenstemming met het door de raad van bestuur goedgekeurde beleid om de aanwerving van nieuwe ambtenaren voor AST-ambten te staken en deze door tijdelijke AST-ambten te vervangen.
- Vijf ambten van FG II zijn gewijzigd in vijf posten van FG III, overeenkomstig artikel 10 van de nieuwe uitvoeringsvoorschriften voor arbeidscontractanten dat in de procedure voor wijziging van functiegroep voorziet.

II. STAAT VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN – OVERZICHT

Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2020	Gewijzigde begroting 2/2020	Gewijzigde begroting 1/2020
	<b>ONTVANGSTEN</b>			
1	BETALINGEN VAN DE AGENTSCHAPPEN, BUREAUS, INSTELLINGEN EN ORGANEN	41 536 000	-1 236 500	42 772 500
2	SUBSIDIE VAN DE COMMISSIE	p.m.	0	p.m.
3	INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING	664 600	0	664 600
4	OVERIGE ONTVANGSTEN	710 000	85 250	624 750
5	OVERDRACHTEN UIT VOORZIENINGEN VAN VOORGAANDE JAREN	3 894 084	878 834	3 015 250
	Positief saldo overgedragen van het voorgaande begrotingsjaar	p.m.	0	
	Voorziening voor prijsstabiliteit	3 705 784	878 834	2 826 950
	Voorziening voor bijzondere investeringen	188 300	0	188 300
6	RESTITUTIES	p.m.	0	p.m.
	<b>TOTAAL</b>	<b>46 804 684</b>	<b>-272 416</b>	<b>47 077 100</b>
	<b>UITGAVEN</b>			
1	PERSONEEL	25 526 600	-2 012 300	27 538 900
2	GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN	7 826 400	-20 300	7 846 700
3	BELEIDSUITGAVEN	11 370 400	-321 100	11 691 500
10	VOORZIENINGEN	2 081 284	2 081 284	p.m.
	Overgedragen tekort van het voorgaande begrotingsjaar	2 081 284	2 081 284	p.m.
	<b>TOTAAL</b>	<b>46 804 684</b>	<b>-272 416</b>	<b>47 077 100</b>

## III. STAAT VAN INKOMSTEN EN UITGAVEN 2020 – DETAILS

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2020	Gewijzigde begroting 2/2020	Gewijzigde begroting 1/2020	Opmerkingen
<b>ONTVANGSTEN</b>					
1000	Europees Milieuagentschap (EEA)	237 700	53 000	184 700	2 496 bladzijden
1001	Europese Stichting voor opleiding (ETF)	153 700	92 600	61 100	1 671 bladzijden
1002	Europees Waarnemingscentrum voor drugs en drugsverslaving (EMCDDA)	376 100	0	376 100	4 002 bladzijden
1003	Europees Geneesmiddelenbureau (EMA)	3 294 000	-119 000	3 413 000	Documenten: 32 709 bladzijden; termenlijsten: 1 009 termen
1004	Europees Agentschap voor veiligheid en gezondheid op het werk (EU-OSHA)	788 600	161 200	627 400	8 373 bladzijden
1005	Bureau voor intellectuele eigendom van de Europese Unie (EUIPO)	4 140 200	-152 300	4 292 500	Documenten: 37 888 bladzijden; termenlijsten: 66 893 termen; Gemeenschapsmodellen: 8 000 termen
1006	EUIPO-merken	12 316 400	0	12 316 400	305 289 bladzijden
1007	Communautair Bureau voor plantenrassen (CPVO)	38 700	0	38 700	412 bladzijden
1008	Agentschap van de Europese Unie voor samenwerking op het gebied van rechtshandhaving (Europol)	49 600	0	49 600	528 bladzijden
1009	Europese Stichting tot verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden (Eurofound)	391 900	-1 900	393 800	4 169 bladzijden
<b>100</b>	<b>Artikel 100</b>	<b>21 786 900</b>	<b>33 600</b>	<b>21 753 300</b>	
1010	Europees Centrum voor de ontwikkeling van de beroepsopleiding (Cedefop)	137 400	61 600	75 800	1 391 bladzijden
1012	Bureau van de Europese Unie voor de grondrechten (FRA)	1 201 300	0	1 201 300	12 567 bladzijden
1014	Europese Investeringsbank (EIB)	2 700	2 700	p.m.	29 bladzijden
1015	Europese Autoriteit voor voedselveiligheid (EFSA)	191 200	-161 500	352 700	Documenten: 1 818 bladzijden; termenlijsten: 20 termen
1016	EU-Agentschap voor justitiële samenwerking in strafzaken (Eurojust)	484 200	-597 900	1 082 100	5 151 bladzijden
1017	Europees Agentschap voor maritieme veiligheid (EMSA)	140 900	0	140 900	1 425 bladzijden



Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2020	Gewijzigde begroting 2/2020	Gewijzigde begroting 1/2020	Opmerkingen
1018	Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart (EASA)	43 400	0	43 400	462 bladzijden
1019	Spoorwegbureau van de Europese Unie (ERA)	240 300	-686 500	926 800	2 506 bladzijden
<b>101</b>	Artikel 101	2 441 400	-1 381 600	3 823 000	
1020	Agentschap van de Europese Unie voor netwerk- en informatiebeveiliging (Enisa)	51 100	11 700	39 400	544 bladzijden
1021	Europees Centrum voor ziektepreventie en -bestrijding (ECDC)	490 100	293 500	196 600	Documenten: 5 046 bladzijden; termenlijsten: 2 000 termen
1022	Europees Grens- en kustwachtagentschap (Frontex)	961 200	0	961 200	10 226 bladzijden
1023	Uitvoerend Agentschap onderwijs, audiovisuele media en cultuur (EACEA)	765 900	-326 200	1 092 100	8 162 bladzijden
1024	Uitvoerend Agentschap voor kleine en middelgrote ondernemingen (Easme)	15 600	0	15 600	166 bladzijden
1025	Agentschap van de Europese Unie voor opleiding op het gebied van rechtshandhaving (Cepol)	26 300	0	26 300	303 bladzijden
1026	Uitvoerend Agentschap voor consumenten, gezondheid, landbouw en voeding (Chafea)	1 031 500	568 300	463 200	10 261 bladzijden
1027	Europees GNSS-Agentschap (GSA)	10 800	-7 200	18 000	115 bladzijden
1028	Europees Defensieagentschap (EDA)	24 100	19 500	4 600	257 bladzijden
1029	Europees Agentschap voor chemische stoffen (ECHA)	1 295 400	-441 400	1 736 800	Documenten: 12 839 bladzijden; termenlijsten: 3 750 termen
<b>102</b>	Artikel 102	4 672 000	118 200	4 553 800	
1030	Europees Bureau voor visserijcontrole (EFCA)	276 900	226 800	50 100	2 887 bladzijden
1031	Gemeenschappelijke Onderneming Fusion for Energy (F4E JU)	53 400	0	53 400	568 bladzijden
1032	Satellietcentrum van de Europese Unie (SatCen)	p.m.	0	p.m.	
1033	Uitvoerend Agentschap innovatie en netwerken (INEA)	52 300	-72 300	124 600	549 bladzijden
1034	Europees Instituut voor innovatie en technologie (EIT)	18 100	-49 000	67 100	Documenten: 191 bladzijden; termenlijsten: 34 termen

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2020	Gewijzigde begroting 2/2020	Gewijzigde begroting 1/2020	Opmerkingen
1035	Uitvoerend Agentschap Europese Onderzoeksraad (ERCEA)	48 000	0	48 000	481 bladzijden
1036	Uitvoerend Agentschap onderzoek (REA)	55 800	30 400	25 400	594 bladzijden
1037	Gemeenschappelijke Onderneming Clean Sky 2 (Clean Sky 2 JU)	1 900	1 900	p.m.	20 bladzijden
1038	Europees Instituut voor gendergelijkheid (EIGE)	144 100	40 200	103 900	1 423 bladzijden
1039	Gemeenschappelijke Onderneming SESAR (SJU)	30 800	-2 900	33 700	328 bladzijden
<b>103</b>	Artikel 103	681 300	175 100	506 200	
1041	Gemeenschappelijke Onderneming voor de tenuitvoerlegging van een gezamenlijk technologie-initiatief inzake ingebedde computersystemen (Artemis)	—	—	—	
1042	Gemeenschappelijke Onderneming voor het initiatief innovatieve geneesmiddelen 2 (IMI2 JU)	29 800	0	29 800	317 bladzijden
1043	Gemeenschappelijke Onderneming brandstofcellen en waterstof 2 (FCH 2 JU)	10 500	0	10 500	112 bladzijden
1044	Gemeenschappelijke Onderneming Adviesraad voor het Europese nano-elektronica-initiatief (Eniac JU)	—	—	—	
1045	Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken (EASO)	3 143 800	297 800	2 846 000	31 945 bladzijden
1046	Agentschap voor de samenwerking tussen energieregulators (ACER)	279 900	151 700	128 200	3 010 bladzijden
1047	Europese Autoriteit voor effecten en markten (ESMA)	527 200	69 200	458 000	5 654 bladzijden
1048	Europese Bankautoriteit (EBA)	716 500	-439 400	1 155 900	7 622 bladzijden
1049	Europese Autoriteit voor verzekeringen en bedrijfspensioenen (Eiopa)	153 600	0	153 600	1 634 bladzijden
<b>104</b>	Artikel 104	4 861 300	79 300	4 782 000	
1050	Bureau van het Orgaan van Europese regelgevende instanties voor elektronische communicatie (Berec)	29 100	-60 000	89 100	Documenten: 371 bladzijden; termenlijsten: 23 termen
1051	Europees Agentschap voor het operationeel beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht (eu-LISA)	789 500	-436 200	1 225 700	Documenten: 8 702 bladzijden; termenlijsten: 330 termen

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2020	Gewijzigde begroting 2/2020	Gewijzigde begroting 1/2020	Opmerkingen
1052	Gemeenschappelijke Onderneming elektronische componenten en systemen voor Europees leiderschap (Ecsel)	4 500	-2 300	6 800	48 bladzijden
1053	Maritiem Analyse- en Operatiecentrum op het gebied van verdovende middelen (MAOC-N)	p.m.	0	p.m.	
1054	Gemeenschappelijke Afwikkelingsraad (GAR)	815 400	-88 200	903 600	8 674 bladzijden
1055	Europese scholen	4 500	4 500	p.m.	48 bladzijden
1056	Gemeenschappelijke Onderneming biogebaseerde industrieën (BBI JU)	p.m.	0	p.m.	
1057	Gemeenschappelijke Onderneming Shift2Rail (S2R JU)	500	500	p.m.	5 bladzijden
1058	Gemengd Comité van de Europese toezichhoudende autoriteiten (ETA's-GC)	p.m.	0	p.m.	
1059	Gemeenschappelijke Onderneming Europese high performance computing (EuroHPC)	500	0	500	5 bladzijden
<b>105</b>	<b>Artikel 105</b>	<b>1 644 000</b>	<b>-581 700</b>	<b>2 225 700</b>	
1060	Europese Arbeidsautoriteit (ELA)	1 700	1 700	p.m.	18 bladzijden
<b>106</b>	<b>Artikel 106</b>	<b>1 700</b>	<b>1 700</b>	<b>p.m.</b>	
1099	Ontvangsten van nieuwe cliënten	p.m.	0	p.m.	
<b>109</b>	<b>Artikel 109</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	<b>p.m.</b>	
<b>10</b>	<b>BETALINGEN VAN DE AGENTSCHAPPEN, BUREAUS EN ORGANEN</b>	<b>36 088 600</b>	<b>-1 555 400</b>	<b>37 644 000</b>	
1100	Europese Commissie	3 646 900	3 483 100	163 800	Documenten: 17 768 bladzijden; 2 200 mandagen. Dit cijfer omvat ook de aantallen die worden verwacht van DG Justitie en Consumentenzaken, van DG Werkgelegenheid, Sociale Zaken en Inclusie en van DG Interne Markt, Industrie, Ondernemerschap en Midden- en Kleinbedrijf.
1101	Europees Parlement	p.m.	0	p.m.	
1102	Raad van de Europese Unie	147 400	-104 700	252 100	1 717 bladzijden

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2020	Gewijzigde begroting 2/2020	Gewijzigde begroting 1/2020	Opmerkingen
1103	Europese Rekenkamer	14 800	2 200	12 600	157 bladzijden
1104	Europees Comité van de Regio's	5 800	5 800	p.m.	62 bladzijden
1105	Europees Economisch en Sociaal Comité	3 000	3 000	p.m.	32 bladzijden
1106	Hof van Justitie van de Europese Unie	1 800	1 800	p.m.	19 bladzijden
1107	Europese Centrale Bank	84 900	-56 300	141 200	903 bladzijden
1108	Europese Ombudsman	339 800	238 500	101 300	3 621 bladzijden
1109	Europese Toezichthouder voor gegevensbescherming (EDPS)	1 203 000	-3 254 500	4 457 500	12 798 bladzijden
<b>110</b>	<b>Artikel 110</b>	<b>5 447 400</b>	<b>318 900</b>	<b>5 128 500</b>	
<b>11</b>	<b>BETALINGEN VAN DE INSTELLINGEN</b>	<b>5 447 400</b>	<b>318 900</b>	<b>5 128 500</b>	
<b>1</b>	<b>BETALINGEN VAN DE AGENTSCHAPPEN, BUREAUS, INSTELLINGEN EN ORGANEN</b>	<b>41 536 000</b>	<b>-1 236 500</b>	<b>42 772 500</b>	<b>Artikel 10, lid 2, onder b), van Verordening (EG) nr. 2965/94 van de Raad, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1645/2003 van de Raad.</b>
2000	Subsidie van de Commissie	p.m.	0	p.m.	
<b>200</b>	<b>Subsidie van de Commissie</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	<b>p.m.</b>	<b>Artikel 10, lid 2, onder c), van Verordening (EG) nr. 2965/94 van de Raad, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1645/2003 van de Raad.</b>
<b>20</b>	<b>SUBSIDIE VAN DE COMMISSIE</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	<b>p.m.</b>	
<b>2</b>	<b>SUBSIDIE VAN DE COMMISSIE</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	<b>p.m.</b>	
3001	Activiteiten voor het Interinstitutioneel Comité voor vertaling en vertolking (ICTI)	p.m.	0	p.m.	
3002	Beheer van interinstitutionele projecten	664 600	0	664 600	Onder deze post vallen de ontvangsten uit het beheer van interinstitutionele projecten door het Vertaalbureau, met name het IATE-project.

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2020	Gewijzigde begroting 2/2020	Gewijzigde begroting 1/2020	Opmerkingen
300	Interinstitutionele samenwerking	664 600	0	664 600	
30	INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING	664 600	0	664 600	
3	<b>INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING</b>	<b>664 600</b>	<b>0</b>	<b>664 600</b>	
4000	Bankrente	15 000	0	15 000	
400	Bankrente	15 000	0	15 000	Onder dit artikel wordt de rente opgenomen die het Vertaalbureau op zijn bankrekeningen ontvangt.
4010	Diverse terugbetalingen	451 750	85 250	366 500	
401	Diverse terugbetalingen	451 750	85 250	366 500	Dit artikel omvat diverse terugbetalingen, waaronder inkomsten uit de onderverhuur van kantoorruimte en parkeerplaatsen en uit het hosten van een datacenter voor het Europees Spoorwegbureau.
4020	Financiële bijdrage van de Luxemburgse regering	243 250	0	243 250	Deze jaarlijkse financiële bijdrage van de Luxemburgse regering betreft een tegemoetkoming in de huurkosten van het Vertaalbureau.
402	Overige bijdragen	243 250	0	243 250	
40	OVERIGE ONTVANGSTEN	710 000	85 250	624 750	
4	<b>OVERIGE ONTVANGSTEN</b>	<b>710 000</b>	<b>85 250</b>	<b>624 750</b>	
5000	Positief saldo overgedragen van het voorgaande begrotingsjaar	p.m.	0	p.m.	Positief saldo overgedragen van het voorgaande begrotingsjaar in overeenstemming met artikel 17, lid 1 van het financieel reglement van het Vertaalbureau van 22 september 2019.
500	Positief saldo overgedragen van het voorgaande begrotingsjaar	p.m.	0	p.m.	
5010	Overdracht uit de "Voorziening voor bijzondere investeringen"	188 300	0	188 300	De overdracht uit de "Voorziening voor bijzondere investeringen" komt overeen met de uitgaven in hoofdstuk 32, "Uitgaven in verband met het programma eCdT".
5015	Overdracht uit de "Voorziening voor prijsstabiliteit"	3 705 784	878 834	2 826 950	De overdracht uit de "Voorziening voor prijsstabiliteit" is noodzakelijk om de begroting in evenwicht te brengen.
501	Overdrachten uit voorzieningen van voorgaande jaren	3 894 084	878 834	3 015 250	
50	<b>SALDO OVERGEDRAGEN VAN VOORGAAND BEGROTINGSJAAR EN OVERDRACHTEN UIT VOORZIENINGEN VAN VOORGAANDE JAREN</b>	<b>3 894 084</b>	<b>878 834</b>	<b>3 015 250</b>	

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2020	Gewijzigde begroting 2/2020	Gewijzigde begroting 1/2020	Opmerkingen
<b>5</b>	<b>SALDO OVERGEDRAGEN VAN VOORGAAND BEGROTINGSJAAR EN OVERDRACHTEN UIT VOORZIENINGEN VAN VOORGAANDE JAREN</b>	<b>3 894 084</b>	<b>878 834</b>	<b>3 015 250</b>	
6000	Restituties aan cliënten	p.m.	0	p.m.	
<b>600</b>	Restituties aan cliënten	p.m.	0	p.m.	
<b>60</b>	<b>RESTITUTIES AAN CLIËNTEN</b>	p.m.	0	p.m.	
<b>6</b>	<b>RESTITUTIES</b>	p.m.	0	p.m.	
	<b>Totaal ontvangsten</b>	<b>46 804 684</b>	<b>-272 416</b>	<b>47 077 100</b>	
<b>UITGAVEN</b>					
1100	Basissalarissen	15 088 000	-1 063 300	16 151 300	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie en de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Unie, in het bijzonder de artikelen 62 en 66. Dit krediet dient ter dekking van de basissalarissen van ambtenaren en tijdelijke functionarissen.
1101	Gezinstoelagen	1 310 000	-235 700	1 545 700	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 62, 67 en 68, alsmede afdeling I van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de kostwinners-, kinder- en schooltoelagen voor ambtenaren en tijdelijke functionarissen.
1102	Ontheemdingstoelagen en toelagen voor verblijf in het buitenland	2 431 800	-109 800	2 541 600	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 62 en 69, alsmede artikel 4 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de ontheemdingstoelagen en de toelagen voor verblijf in het buitenland van ambtenaren en tijdelijke functionarissen.
1103	Secretariaatstoelagen	13 400	-100	13 500	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 18, lid 1, van bijlage XIII. Dit krediet dient ter dekking van de secretariaatsvergoeding voor ambtenaren en tijdelijke functionarissen in categorie AST die een functie uitoefenen van typist, stenotypist, telexist, machineschrijver, directiesecretaris/-secretaresse of hoofdsecretaris/-secretaresse en die een dergelijke vergoeding ontvingen in de maand voorafgaand aan 1 mei 2004.
<b>110</b>	<b>Personeel in actieve dienst</b>	<b>18 843 200</b>	<b>-1 408 900</b>	<b>20 252 100</b>	
1113	Stagiair(e)s	36 600	-100	36 700	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor stagiair(e)s.

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2020	Gewijzigde begroting 2/2020	Gewijzigde begroting 1/2020	Opmerkingen
1115	Arbeidscontractanten	1 276 400	-243 400	1 519 800	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Unie, met name artikel 3 bis en titel IV.
<b>111</b>	Arbeidscontractanten en stagiair(e)s	1 313 000	-243 500	1 556 500	Dit artikel werd voorheen "Hulpfunctionarissen en plaatselijke functionarissen" genoemd.
1120	Bij- en nascholing van het personeel	153 600	-37 800	191 400	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 24 bis.
<b>112</b>	Bij- en nascholing van het personeel	153 600	-37 800	191 400	
1130	Ziektekostenverzekering	516 200	-26 100	542 300	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 72. Regeling inzake de ziektekostenverzekering van de ambtenaren van de Europese Unie.
1131	Ongevallen- en beroepsziekteverzekering	69 400	-10 400	79 800	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 73 en artikel 15 van bijlage VIII. Dit krediet dient ter dekking van de werkgeversbijdrage voor de beroepsziekte- en ongevallenverzekering.
1132	Werkloosheidsverzekering	130 600	-3 700	134 300	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Unie, met name artikel 28 bis. Dit krediet dient ter dekking van het werkloosheidsrisico van tijdelijke functionarissen.
1133	Vorming of behoud van pensioenrechten	p.m.	0	p.m.	Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Unie, met name artikel 42. Dit krediet dient ter dekking van de door het Vertaalbureau ten behoeve van de ambtenaren en tijdelijke functionarissen te verrichten betalingen om hun pensioenrechten in hun land van herkomst op te bouwen of te behouden.
1134	Bijdrage aan de communautaire pensioenregeling	3 144 600	-270 400	3 415 000	Dit krediet dient ter dekking van de werkgeversbijdrage van het Vertaalbureau aan de communautaire pensioenregeling.
<b>113</b>	Werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid	3 860 800	-310 600	4 171 400	
1140	Geboortetoelagen en uitkeringen bij overlijden	1 200	0	1 200	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 70, 74 en 75. Dit krediet dient ter dekking van: — geboortetoelagen voor kinderen van medewerkers in wier land van herkomst geen regeling voor dergelijke toelagen bestaat; — in geval van overlijden van een ambtenaar, de volledige bezoldiging van de overledene tot en met het einde van de derde maand na die van het overlijden alsmede de kosten van vervoer van het stoffelijk overschot naar de plaats van herkomst van de overledene. Bij een overlijdensgeval zullen de dienovereenkomstige kredieten van post 1100 worden overgeboekt.

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2020	Gewijzigde begroting 2/2020	Gewijzigde begroting 1/2020	Opmerkingen
1141	Reiskosten ter gelegenheid van het jaarlijkse verlof	235 000	100	234 900	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 8 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de forfaitaire betaling van de reiskosten van de ambtenaren en tijdelijke functionarissen, hun echtgenoten en de personen te hunnen laste van de standplaats naar de plaats van herkomst.
1143	Vaste ambtsvergoedingen	p.m.	0	p.m.	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 14 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de ambtsvergoeding voor de ambtenaar of tijdelijke functionaris wiens taak van dien aard is dat hij geregeld uitgaven voor representatiedoeleinden moet doen.
<b>114</b>	Diverse toelagen en vergoedingen	236 200	100	236 100	
1150	Overuren	p.m.	0	p.m.	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 56 en bijlage VI. Dit krediet dient ter dekking van de vaste vergoedingen of vergoedingen op basis van het aantal gemaakte overuren aan ambtenaren en tijdelijke functionarissen van de categorie AST, alsmede aan plaatselijke functionarissen die overwerk verrichten dat niet overeenkomstig de geldende bepalingen met vrije tijd kan worden gecompenseerd.
<b>115</b>	Overuren	p.m.	0	p.m.	
1171	Freelancetolken en technisch personeel voor conferenties	p.m.	0	p.m.	Honorarium van de ingehuurde freelancetolken om het Vertaalbureau in staat te stellen voor de vertolking van specifieke conferenties te zorgen ingeval de Commissie geen tolken ter beschikking kan stellen. Naast de honoraria betreft dit ook een levensverzekering en ziektekosten-, arbeidsongevallen- en overlijdensrisicoverzekeringen alsook terugbetaling van reiskosten en een forfaitaire vergoeding van vervoerskosten voor freelancetolken wier zakenadres niet overeenkomt met de arbeidsplaats.
1175	Uitzendkrachten	262 600	-1 400	264 000	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor uitzendkrachten.
<b>117</b>	Aanvullende diensten	262 600	-1 400	264 000	
1180	Diverse uitgaven in verband met aanwerving	27 800	-8 700	36 500	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 27 tot en met 31 en artikel 33. Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor aanwervingsprocedures.
1181	Reiskosten	11 600	0	11 600	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 20 en 71, en artikel 7 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de reiskosten van ambtenaren en tijdelijke functionarissen (en hun gezinsleden) bij indiensttreding of beëindiging van hun dienst bij het Vertaalbureau.



Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2020	Gewijzigde begroting 2/2020	Gewijzigde begroting 1/2020	Opmerkingen
1182	Inrichtingsvergoeding bij aanstelling, overplaatsing en beëindiging van de dienst	35 800	-27 900	63 700	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 5 en 6 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de inrichtingsvergoedingen van ambtenaren en tijdelijke functionarissen die bij indiensttreding of beëindiging van de dienst van woonplaats moeten veranderen.
1183	Verhuiskosten	17 000	-6 800	23 800	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 20 en 71, alsmede artikel 9 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de verhuiskosten van ambtenaren en tijdelijke functionarissen die bij indiensttreding, verandering van standplaats of beëindiging van de dienst van woonplaats moeten veranderen.
1184	Tijdelijke dagvergoedingen	56 600	-24 300	80 900	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 20 en 71, alsmede artikel 10 van bijlage VII. Dit krediet dient ter dekking van de tijdelijke dagvergoedingen aan ambtenaren en tijdelijke functionarissen die aantonen dat zij bij indiensttreding (of verandering van standplaats) van woonplaats moeten veranderen.
<b>118</b>	Diverse uitgaven in verband met indiensttreding en overplaatsingen van personeel	148 800	-67 700	216 500	
1190	Aanpassingscoëfficiënten	1 000	-500	1 500	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name de artikelen 64 en 65. Dit krediet dient ter dekking van de gevolgen van de aanpassingscoëfficiënten voor de bezoldiging van de ambtenaren en de tijdelijke functionarissen, alsmede voor de uitbetaling van overuren.
<b>119</b>	Aanpassingscoëfficiënten en aanpassing van de bezoldigingen	1 000	-500	1 500	
<b>11</b>	<b>PERSONEEL IN ACTIEVE DIENST</b>	<b>24 819 200</b>	<b>-2 070 300</b>	<b>26 889 500</b>	
1300	Dienstreizen, lokaal vervoer en andere bijkomende kosten	45 400	-32 300	77 700	Dit krediet dient ter dekking van de vervoerskosten, dagvergoedingen en bijkomende of bijzondere kosten bij dienstreizen, door het statutair personeel in het belang van het Vertaalbureau gemaakt, volgens de bepalingen van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie.
<b>130</b>	Dienstreizen en vervoer	45 400	-32 300	77 700	
1310	Dienstuitgaven in verband met opleiding	21 200	-5 200	26 400	Dit krediet dient ter dekking van dienstuitgaven tijdens opleidingen buiten Luxemburg.
<b>131</b>	Dienstreizen en vervoerskosten in verband met opleiding	21 200	-5 200	26 400	

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2020	Gewijzigde begroting 2/2020	Gewijzigde begroting 1/2020	Opmerkingen
<b>13</b>	<b>DIENSTREIZEN EN VERVOER</b>	<b>66 600</b>	<b>-37 500</b>	<b>104 100</b>	
1400	Restaurants en kantines	2 500	-3 300	5 800	
<b>140</b>	<b>Sociale en medische infrastructuur</b>	<b>2 500</b>	<b>-3 300</b>	<b>5 800</b>	
1410	Medische dienst	44 400	-9 000	53 400	Statuut van de ambtenaren van de Europese Unie, met name artikel 59 en artikel 8 van bijlage II.
<b>141</b>	<b>Medische dienst</b>	<b>44 400</b>	<b>-9 000</b>	<b>53 400</b>	
1420	Overige uitgaven	495 400	112 300	383 100	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor deelname aan het Comité voor sociale activiteiten, voor kinderdagverblijven en educatieve instellingen. Het krediet is gebaseerd op de raming van het Bureau voor infrastructuur en logistiek (OIL) van de Commissie.
1421	Sociale contacten	14 000	0	14 000	Dit krediet dient ter aanmoediging en financiële ondersteuning van alle initiatieven ter bevordering van sociale contacten tussen personeelsleden van verschillende nationaliteiten, alsmede voor andere uitgaven en subsidies aan de personeelsleden, en de kosten die voortvloeien uit het organiseren van recepties voor personeelsleden.
<b>142</b>	<b>Overige uitgaven</b>	<b>509 400</b>	<b>112 300</b>	<b>397 100</b>	
<b>14</b>	<b>SOCIALE EN MEDISCHE INFRASTRUCTUUR</b>	<b>556 300</b>	<b>100 000</b>	<b>456 300</b>	
1520	Beroepsmobiliteit	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met de detachering of tijdelijke plaatsing van ambtenaren en tijdelijke functionarissen van het Vertaalbureau bij nationale of internationale organen.
1521	Tijdelijk bij nationale overheidsdiensten, internationale organisaties of overheidsinstellingen of -ondernemingen gedetacheerde functionarissen van het Vertaalbureau.	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven in verband met de detachering of tijdelijke plaatsing van ambtenaren en tijdelijke functionarissen van het Vertaalbureau bij nationale of internationale organen.
<b>152</b>	<b>Mobiliteit</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	<b>p.m.</b>	
<b>15</b>	<b>MOBILITEIT</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	<b>p.m.</b>	
1600	Buitengewone bijstand	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van de financiële bijstand die kan worden toegekend aan functionarissen, gewezen functionarissen, of aan de rechthebbenden van een overleden functionaris, die in zeer benarde omstandigheden verkeren.
<b>160</b>	<b>Sociale dienst</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	<b>p.m.</b>	

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2020	Gewijzigde begroting 2/2020	Gewijzigde begroting 1/2020	Opmerkingen
1620	Overige uitgaven	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van gezinshulp, opvangkosten, rechtsbijstand, subsidies aan scouts, en subsidie aan het secretariaat van de oudervereniging.
<b>162</b>	Overige uitgaven	p.m.	0	p.m.	
1630	Kinderdagverblijf	81 000	-4 000	85 000	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor kinderdagverblijven en educatieve instellingen. Het krediet is gebaseerd op de raming van het Europees Parlement.
<b>163</b>	Kinderdagverblijf	81 000	-4 000	85 000	
1640	Aanvullende steun voor gehandicapten	1 000	-500	1 500	Dit krediet dient om invalide functionarissen in actieve dienst, hun echtgenoten/echtgenotes en hun ten laste zijnde kinderen compensatie te kunnen bieden voor als noodzakelijk erkende en door bewijzen gestaafde kosten (anders dan medische kosten) die voortvloeien uit de invaliditeit, nadat aanspraken op nationale voorzieningen zijn uitgeput.
<b>164</b>	Aanvullende steun voor gehandicapten	1 000	-500	1 500	
<b>16</b>	<b>SOCIALE VOORZIENINGEN</b>	<b>82 000</b>	<b>-4 500</b>	<b>86 500</b>	
1700	Ontvangst- en representatiekosten	2 500	0	2 500	Dit krediet dient ter dekking van ontvangst- en representatiekosten en diverse recepties.
<b>170</b>	Ontvangst en representatie	2 500	0	2 500	
<b>17</b>	<b>ONTVANGST EN REPRESENTATIE</b>	<b>2 500</b>	<b>0</b>	<b>2 500</b>	
1900	Pensioenen en uitkeringen bij vertrek	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van de pensioenen en de uitkeringen bij vertrek.
<b>190</b>	Pensioenen	p.m.	0	p.m.	
<b>19</b>	<b>PENSIOENEN</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	<b>p.m.</b>	
<b>1</b>	<b>PERSONEEL</b>	<b>25 526 600</b>	<b>-2 012 300</b>	<b>27 538 900</b>	
2000	Huur van gebouwen en bijkomende kosten	2 386 400	-60 500	2 446 900	Dit krediet dient ter dekking van de huur voor de door het Vertaalbureau gebruikte gebouwen, gedeelten van gebouwen en parkeerplaatsen.
<b>200</b>	Investerings in onroerende goederen, huur van gebouwen en bijkomende kosten	2 386 400	-60 500	2 446 900	
2010	Verzekeringen	10 800	-300	11 100	Dit krediet dient ter dekking van de verzekeringspremies voor de door het Vertaalbureau gebruikte gebouwen of gedeelten van gebouwen.

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2020	Gewijzigde begroting 2/2020	Gewijzigde begroting 1/2020	Opmerkingen
201	Verzekeringen	10 800	-300	11 100	
2020	Water, gas, elektriciteit en verwarming	246 800	38 900	207 900	Dit krediet dient ter dekking van het lopende verbruik.
202	Water, gas, elektriciteit en verwarming	246 800	38 900	207 900	
2030	Reiniging en onderhoud	267 900	42 900	225 000	Dit krediet dient ter dekking van de schoonmaakkosten (periodieke schoonmaakbeurten, aankoop van schoonmaak-, reinigings- en wasmiddelen, stomerij, enz.), de kosten van onderhoud van apparatuur en technische installaties (liften, centraleverwarmings- en airconditioninginstallaties, enz.), alsmede de kosten voor het verwijderen van afval.
203	Reiniging en onderhoud	267 900	42 900	225 000	
2040	Inrichting van het gebouw	8 000	-8 000	16 000	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van inrichtings- en herstelwerkzaamheden in het gebouw.
204	Inrichting van het gebouw	8 000	-8 000	16 000	
2050	Veiligheid van en toezicht op gebouwen	201 900	-7 900	209 800	Dit krediet dient ter dekking van de diverse uitgaven inzake de beveiliging en veiligheid van gebouwen, met name de contracten voor de bewaking van het gebouw, de huur en het bijvullen van de brandblussers, de aanschaf en het onderhoud van brandbestrijdingsmaterieel, de vervanging van de uitrusting van de ambtenaren die deel uitmaken van de vrijwillige brandweerdienst, en de kosten van wettelijke controles.
205	Veiligheid van en toezicht op gebouwen	201 900	-7 900	209 800	
2060	Verwerving van onroerende goederen	p.m.	0	p.m.	Deze post dient ter dekking van de eventuele aankoop van een gebouw voor de zetel van het Vertaalbureau.
206	Verwerving van onroerende goederen	p.m.	0	p.m.	
2080	Vorbereidende kosten voor de verwerving of bouw van onroerend goed	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van uitgaven voor deskundigenverslagen betreffende onroerend goed.
208	Vorbereidende kosten voor de verwerving of bouw van onroerend goed.	p.m.	0	p.m.	
2090	Overige uitgaven	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van overige lopende uitgaven waarin niet speciaal is voorzien, zoals de beheerskosten anders dan voor water, gas en elektriciteit, onderhoud, gemeentebelastingen en bijkomende kosten.
209	Overige uitgaven	p.m.	0	p.m.	

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2020	Gewijzigde begroting 2/2020	Gewijzigde begroting 1/2020	Opmerkingen
20	<b>INVESTERINGEN IN ONROEREND GOED, HUUR VAN GEBOUWEN EN BIJKOMENDE KOSTEN</b>	3 121 800	5 100	3 116 700	
2100	Aanschaf van, werkzaamheden aan, reparatie en onderhoud van uitrusting en programmatuur	2 108 100	-11 500	2 119 600	Dit krediet dient ter dekking van de aankoop of huur van computerapparatuur, softwareontwikkeling, onderhoud van software(pakketten), diverse verbruiksartikelen voor gegevensverwerking enz. Ook telecommunicatieapparatuur, kopieerapparaten en printers zijn in deze post opgenomen.
210	Informatietechnologie	2 108 100	-11 500	2 119 600	
2120	Externe diensten voor het doen functioneren, implementeren, ontwikkelen en onderhouden van software en systemen.	1 838 700	0	1 838 700	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor externe informaticadeskundigen (operators, beheerders, systeemingenieurs enz.).
212	Informatietechnologiediensten	1 838 700	0	1 838 700	
21	<b>GEGEVENSVERWERKING</b>	3 946 800	-11 500	3 958 300	
2204	Kantoorapparatuur	5 000	0	5 000	Dit krediet dient ter dekking van aankoop, leasing, onderhoud en reparatie van elektronische kantoorapparatuur en technische installaties, met uitzondering van apparatuur als printers en kopieerapparaten.
220	Technische installaties en materieel voor kantoorautomatisering	5 000	0	5 000	
2210	Eerste aanschaf	10 000	0	10 000	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor aankoop, vervanging, onderhoud, gebruik en reparatie van meubilair.
221	Meubilair	10 000	0	10 000	
2230	Aanschaf van voertuigen	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van de aanschaf van een dienstauto voor het Vertaalbureau.
2232	Huur van vervoermiddelen	9 600	-400	10 000	Dit krediet dient ter dekking van een langlopende huurovereenkomst voor dienstwagens, alsmede incidentele autohuur voor onvoorziene behoeften.
2233	Onderhoud, gebruik en reparatie van voertuigen	2 300	-2 700	5 000	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor het gebruik en het onderhoud van voertuigen, alsmede de kosten voor het gebruik van het openbaar vervoer.
223	Vervoermiddelen	11 900	-3 100	15 000	
2250	Documentatie en bibliotheek	24 000	0	24 000	Dit krediet dient ter dekking van de aanschaf van boeken en drukwerken, abonnementen op nieuwsbladen, tijdschriften, onlinediensten zoals woordenboeken en andere documentatie- en bibliotheekuitgaven.

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2020	Gewijzigde begroting 2/2020	Gewijzigde begroting 1/2020	Opmerkingen
2255	Documentatie- en vertaaltools en meertalige tools	p.m.	0	p.m.	Deze begrotingspost dient ter dekking van uitgaven voor documentatie- en vertaaltools en meertalige tools, zoals de aanschaf, consolidatie en uitbreiding van de inhoud van taalkundige en terminologische databases, vertaalgeheugens en woordenboeken voor automatische vertaling.
225	Documentatie en bibliotheek	24 000	0	24 000	
22	<b>ROERENDE GOEDEREN EN BIJKOMENDE KOSTEN</b>	<b>50 900</b>	<b>-3 100</b>	<b>54 000</b>	
2300	Papier- en kantoorbenodigdheden	24 000	0	24 000	Dit krediet dient ter dekking van de aanschaf van papier- en kantoorbenodigdheden.
230	Papier- en kantoorbenodigdheden	24 000	0	24 000	
2320	Bankkosten	2 000	0	2 000	Dit krediet dient ter dekking van de bankkosten en de kosten in verband met het interbancair telecommunicatienetwerk.
2321	Koersverliezen	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van de door het Vertaalbureau in het kader van het beheer van zijn begroting opgelopen koersverliezen, voor zover deze niet door koerswinsten worden gecompenseerd.
232	Financiële uitgaven	2 000	0	2 000	
2330	Proceskosten	20 000	0	20 000	Dit artikel dient ter dekking van de aan procedures voorafgaande uitgaven en van uitgaven voor bijstand van advocaten of andere deskundigen.
233	Proceskosten	20 000	0	20 000	
2340	Schadevergoedingen	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor schadevergoedingen alsmede voor uitgaven in verband met de wettelijke aansprakelijkheid van het Vertaalbureau.
234	Schadevergoedingen	p.m.	0	p.m.	
2350	Diverse verzekeringen	9 100	-1 600	10 700	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de algemene verzekeringen en de verzekering voor wettelijke aansprakelijkheid, tegen diefstal en voor de financiële aansprakelijkheid van de rekenplichtigen en de beheerders van gelden ter goede rekening.
2352	Diverse uitgaven voor interne vergaderingen	2 000	2 000	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor de organisatie van interne vergaderingen.
2353	Interne verhuizingen	3 000	0	3 000	Dit krediet dient ter dekking van verhuiskosten, zowel binnen als naar een ander gebouw.
2359	Overige uitgaven	3 100	0	3 100	Dit krediet dient ter dekking van andere niet speciaal vermelde huishoudelijke uitgaven.

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2020	Gewijzigde begroting 2/2020	Gewijzigde begroting 1/2020	Opmerkingen
235	Overige huishoudelijke uitgaven	17 200	400	16 800	
2360	Externe audit- en evaluatiediensten	15 000	0	15 000	
<b>236</b>	<b>Externe audit- en evaluatiediensten</b>	<b>15 000</b>	<b>0</b>	<b>15 000</b>	
2390	Door de Commissie verrichte vertaalwerkzaamheden	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van vertaalwerkzaamheden, typewerk inbegrepen, die door de Commissie voor rekening van het Vertaalbureau worden verricht.
2391	Tolkwerkzaamheden	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van tolkdiensten die het Vertaalbureau in rekening gebracht worden, in het bijzonder door de EU-instellingen.
2392	Administratieve bijstand van de Commissie	129 200	-11 200	140 400	Dit krediet dient ter dekking van de ondersteunende administratieve diensten van de Commissie aan het Vertaalbureau.
2393	Publicaties	10 000	0	10 000	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van publicatie van de begroting van het Vertaalbureau en van andere communicatiekosten.
2394	Verspreiding	20 000	0	20 000	Dit krediet dient ter dekking van verspreidingsactiviteiten, en met name promotie- en marketingkosten (catalogi, brochures, advertenties, marktonderzoeken enz.), alsmede de kosten van voorlichting van en bijstand aan het publiek en cliënten.
2395	Overige diensten geboden door instellingen en agentschappen	12 000	0	12 000	Deze begrotingspost dient ter dekking van door EU-instellingen en -agentschappen aan het Vertaalbureau geboden diensten, die onder meer in het kader van de coördinatie tussen agentschappen worden verleend.
<b>239</b>	<b>Interinstitutionele dienstverlening</b>	<b>171 200</b>	<b>-11 200</b>	<b>182 400</b>	
<b>23</b>	<b>LOPENDE HUISHOUDELIJKE UITGAVEN</b>	<b>249 400</b>	<b>-10 800</b>	<b>260 200</b>	
2400	Porto en verzendkosten	19 200	0	19 200	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van frankering en verzending, inclusief de verzending van postpakketten.
<b>240</b>	<b>Porto</b>	<b>19 200</b>	<b>0</b>	<b>19 200</b>	
2410	Abonnements- en gebruikskosten van telefoon, telegraaf, telex, radio en televisie.	242 300	0	242 300	Dit krediet dient ter dekking van de abonnementskosten en de kosten van telefoongesprekken, faxberichten, teleconferenties en gegevensoverdracht. De uitgaven in verband met telecommunicatieapparatuur zijn opgenomen onder post 2100.
<b>241</b>	<b>Telecommunicatie</b>	<b>242 300</b>	<b>0</b>	<b>242 300</b>	

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2020	Gewijzigde begroting 2/2020	Gewijzigde begroting 1/2020	Opmerkingen
24	<b>PORTO EN TELECOMMUNICATIE</b>	261 500	0	261 500	
2500	Vergaderingen in het algemeen	2 000	0	2 000	Dit krediet dient ter dekking van de reis- en verblijfkosten en specifieke uitgaven van deskundigen en andere bezoekers, en van de interinstitutionele comités die voor vergaderingen, commissies, werkgroepen en studiebijeenkomsten worden uitgenodigd.
250	Uitgaven voor vergaderingen en andere bijeenkomsten	2 000	0	2 000	
2550	Diverse uitgaven voor de organisatie van en deelname aan conferenties, congressen en vergaderingen	35 000	0	35 000	Dit krediet dient ter dekking van uitgaven voor de organisatie van en deelname aan conferenties, congressen en vergaderingen. Het is ook bedoeld om de kosten te dekken van het organiseren van externe vergaderingen die niet gedekt worden door bestaande infrastructuur.
255	Diverse uitgaven voor de organisatie van en deelname aan conferenties, congressen en vergaderingen	35 000	0	35 000	
25	<b>UITGAVEN VOOR VERGADERINGEN EN ANDERE BIJEEKOMSTEN</b>	37 000	0	37 000	
2600	Vergaderingen van de raad van bestuur	20 000	0	20 000	Dit krediet dient ter dekking van reis- en verblijfkosten en specifieke uitgaven van de leden van de raad van bestuur die worden uitgenodigd voor vergaderingen, commissievergaderingen en werkgroepen.
260	Uitgaven voor vergaderingen en andere bijeenkomsten	20 000	0	20 000	
2610	Organisatie van vergaderingen van de raad van bestuur	9 000	0	9 000	Dit krediet dient ter dekking van de organisatie van vergaderingen van de raad van bestuur.
261	Organisatie van vergaderingen van de raad van bestuur	9 000	0	9 000	
2650	Tolkwerkzaamheden	30 000	0	30 000	Dit krediet dient ter dekking van de kosten van tolkdiensten voor de vergaderingen van de raad van bestuur die het Vertaalbureau in rekening gebracht worden, in het bijzonder door de EU-instellingen.
265	Tolkwerkzaamheden	30 000	0	30 000	
26	<b>RAAD VAN BESTUUR</b>	59 000	0	59 000	
2700	Beperkte adviezen, studies en enquêtes	100 000	0	100 000	Dit krediet dient ter dekking van de kosten voor gekwalificeerd deskundig advies op bestuursrechtelijk terrein, voor raadplegingen, studies en enquêtes, te weten evaluatieverslagen, en voor de honoraria van externe deskundigen.
270	Beperkte adviezen, studies en enquêtes	100 000	0	100 000	



Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2020	Gewijzigde begroting 2/2020	Gewijzigde begroting 1/2020	Opmerkingen
27	ADVIEZEN EN STUDIES	100 000	0	100 000	Dit hoofdstuk werd voorheen "Informatie" genoemd. Verwerving, archivering, productie en verbreiding
<b>2</b>	<b>GEBOUWEN, MATERIEEL EN DIVERSE Huishoudelijke uitgaven</b>	<b>7 826 400</b>	<b>-20 300</b>	<b>7 846 700</b>	
3000	Externe vertaaldiensten	10 410 000	-360 000	10 770 000	Dit krediet dient ter dekking van uitgaven voor het verlenen van taalkundige diensten door externe dienstverleners.
3001	Technische diensten in verband met taalkundige diensten	60 000	0	60 000	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor technische diensten in verband met taalkundige diensten.
<b>300</b>	<b>Externe vertaaldiensten</b>	<b>10 470 000</b>	<b>-360 000</b>	<b>10 830 000</b>	
<b>30</b>	<b>EXTERNE VERTAALDIENSTEN</b>	<b>10 470 000</b>	<b>-360 000</b>	<b>10 830 000</b>	
3100	Interinstitutionele samenwerking op taalkundig gebied	712 100	38 900	673 200	Dit krediet dient ter dekking van de uitgaven voor maatregelen waartoe het Interinstitutioneel Comité voor vertaling en vertolking (ICTI) heeft besloten om de interinstitutionele samenwerking op taalkundig gebied te bevorderen. De uitgaven voor het IATE-project worden gedekt door de ontvangsten in post 3002 ("Beheer van interinstitutionele projecten"), met uitzondering van het aandeel van het Vertaalbureau in die uitgaven.
<b>310</b>	<b>Uitgaven in verband met de interinstitutionele samenwerking</b>	<b>712 100</b>	<b>38 900</b>	<b>673 200</b>	
<b>31</b>	<b>UITGAVEN IN VERBAND MET DE INTERINSTITUTIONELE SAMENWERKING</b>	<b>712 100</b>	<b>38 900</b>	<b>673 200</b>	
3200	Uitgaven voor dienstreizen en overige personeelsuitgaven in verband met het programma eCdT	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van de vervoerskosten, dagvergoedingen en bijkomende of bijzondere kosten bij dienstreizen van personeel in verband met het programma eCdT.
3201	Diverse huishoudelijke uitgaven in verband met het programma eCdT	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van diverse huishoudelijke uitgaven in verband met het programma eCdT, uitgezonderd IT-uitgaven.
3202	Uitgaven voor hard- en software in verband met het programma eCdT.	p.m.	0	p.m.	Dit krediet dient ter dekking van uitgaven voor hard- en software in verband met het programma eCdT.
3203	IT-consultancy in verband met het programma eCdT	188 300	0	188 300	Dit krediet dient ter dekking van uitgaven voor IT-consultancy in verband met het programma eCdT.
<b>320</b>	<b>Uitgaven in verband met het programma eCdT</b>	<b>188 300</b>	<b>0</b>	<b>188 300</b>	
<b>32</b>	<b>UITGAVEN IN VERBAND MET HET PROGRAMMA ECdT</b>	<b>188 300</b>	<b>0</b>	<b>188 300</b>	In dit hoofdstuk zijn kredieten opgenomen voor uitgaven in verband met het programma eCdT, die zijn overgedragen van de "Voorziening voor bijzondere investeringen" naar ontvangstenpost 5010.

Post Artikel Hoofdstuk Titel	Omschrijving	Nieuw bedrag 2020	Gewijzigde begroting 2/2020	Gewijzigde begroting 1/2020	Opmerkingen
<b>3</b>	<b>BELEIDSUITGAVEN</b>	<b>11 370 400</b>	<b>-321 100</b>	<b>11 691 500</b>	
10003	Voorziening voor prijsstabiliteit	p.m.	0	p.m.	Deze voorziening werd in 2011 ingesteld ten behoeve van de prijsstabiliteit. Eind 2020 zal het totaalbedrag van de voorziening 2 440 853 EUR belopen.
10004	Voorziening voor het werkkapitaal (doorlopende financiering)	p.m.	0	p.m.	Voorziening voor het werkkapitaal (doorlopende financiering) zoals bepaald in artikel 71 bis van het financieel reglement van het Vertaalbureau. Het totaalbedrag van de voorziening belooft 16 529 466 EUR.
10006	Voorziening voor bijzondere investeringen	p.m.	0	p.m.	Er worden in 2019 geen kredieten bestemd voor de dekking van bijzondere investeringen. Het totaalbedrag van de voorziening is 147 178 EUR, met inachtneming van de besteding in ontvangstenpost 5010.
10008	Negatief saldo overgedragen van het voorgaande begrotingsjaar	2 081 284	2 081 284	p.m.	Negatief saldo overgedragen van het voorgaande begrotingsjaar in overeenstemming met artikel 17, lid 3, van het financieel reglement van het Vertaalbureau van 22 september 2019.
<b>1000</b>	Voorlopige kredieten	2 081 284	2 081 284	p.m.	
<b>100</b>	<b>VOORLOPIGE KREDIETEN</b>	<b>2 081 284</b>	<b>2 081 284</b>	<b>p.m.</b>	
<b>10</b>	<b>VOORZIENINGEN</b>	<b>2 081 284</b>	<b>2 081 284</b>	<b>p.m.</b>	
	<b>Totaal van de uitgaven</b>	<b>46 804 684</b>	<b>-272 416</b>	<b>47 077 100</b>	

BIJLAGE 1 - LIJST VAN AMBTEN

Functiegroep en rang	2019		2020		2021	
	Bezet op 31.12.2019		Goedgekeurd in het kader van de EU-begroting 2020		Gevraagd door het Vertaalbureau voor de ontwerp-EU-begroting 2021	
	Vaste ambten	Tijdelijke ambten	Vaste ambten	Tijdelijke ambten	Vaste ambten	Tijdelijke ambten
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	0	0	1	1	1	1
AD 13	1	0	1	0	1	0
AD 12	9	5	16	11	16	12
AD 11	4	4	8	5	10	5
AD 10	5	7	8	5	7	5
AD 9	5	4	5	13	5	15
AD 8	6	16	0	21	0	22
AD 7	7	18	5	26	5	28
AD 6	3	20	1	8	0	2
AD 5	1	12	0	0	0	0
<b>TOTAAL AD</b>	<b>41</b>	<b>86</b>	<b>45</b>	<b>90</b>	<b>45</b>	<b>90</b>
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	1	0	1	0
AST 9	4	0	3	1	3	2
AST 8	1	3	1	2	1	1
AST 7	0	2	0	4	1	5
AST 6	1	7	1	7	0	9
AST 5	1	14	0	20	0	19
AST 4	0	8	0	12	0	12
AST 3	0	10	0	4	0	2
AST 2	0	0	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
<b>TOTAAL AST</b>	<b>7</b>	<b>44</b>	<b>6</b>	<b>50</b>	<b>6</b>	<b>50</b>
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	1	0	1	0	1
AST/SC 2	0	1	0	1	0	1
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
<b>TOTAAL AST/SC</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>2</b>
<b>TOTAAL</b>	<b>48</b>	<b>132</b>	<b>51</b>	<b>142</b>	<b>51</b>	<b>142</b>
<b>TOTAAL PERSONEEL</b>	<b>180</b>		<b>193</b>		<b>193</b>	

Raming aantal arbeidscontractanten (uitgedrukt in voltijdequivalenten)

Functiegroepen (FG)	2019 (werkelijk bezet)	2020	2021
FG IV	9.4	14.0	14.0
FG III	5.7	14.0	14.0
FG II	6.9	0.0	0.0
FG I	0.0	0.0	0.0
<b>Totaal AC's</b>	<b>22</b>	<b>28</b>	<b>28</b>